

---

# СВІТОВИЙ ЧЕМПІОНАТ COFFEE IN GOOD SPIRITS 2023

Офіційні правила та положення



**WORLD COFFEE  
IN GOOD SPIRITS  
CHAMPIONSHIP™**



# Правила та положення Світового чемпіонату Coffee in Good Spirits 2023

<b>1. Умови участі .....</b>	<b>5</b>
1.1. Організація .....	5
1.2. Права .....	5
1.3. Умови участі .....	5
1.4. Конфлікти інтересів .....	7
1.5. Дотримання правил та положень .....	8
1.6. Подання заяви .....	8
<b>2. Змагання.....</b>	<b>9</b>
2.1. Огляд змагань .....	9
2.2. Алкогольний бар.....	10
2.3. Презентації на сцені.....	11
2.4. Визначення напоїв .....	12
<b>3. Процедура проведення змагань .....</b>	<b>13</b>
3.1. Зона змагань на сцені.....	13
3.2. Алкогольний бар.....	14
<b>4. Обладнання, аксесуари та сировина .....</b>	<b>14</b>
4.1. Еспресо-машина.....	14
4.2. Кавомолка .....	14
4.3. Вершки .....	15
4.4. Надане обладнання та приладдя .....	15
4.5. Рекомендоване обладнання та приладдя .....	15
4.6. Додаткове електричне обладнання.....	16
4.7. Спонсорський алкоголь .....	16
4.8. Чашки для кави по-ірландськи .....	16
<b>5. Інструкції учасникам до початку підготовки.....</b>	<b>17</b>
5.1. Обов'язкова зустріч з учасниками.....	17
5.2. Кімната для підготовки та тренувань .....	17
5.3. Музика для змагань .....	17
5.4. Завчасна присутність.....	18
5.5. Підготовка станції.....	18
5.6. Помічники заборонені на сцені .....	18
5.7. Перекладачі .....	18
<b>6. Час підготовки.....</b>	<b>19</b>



6.1.	Початок часу підготовки.....	19
6.2.	Візок.....	19
6.3.	Суддівський стіл для презентації .....	19
6.4.	Тестове приготування еспресо .....	19
6.5.	Підігріті чашки .....	20
6.6.	Кінець часу підготовки.....	20
<b>7.</b>	<b>Час змагань.....</b>	<b>20</b>
7.1.	Представлення ведучим .....	20
7.2.	Початок часу змагань .....	20
7.3.	Подача необхідних напоїв .....	20
7.4.	Прибирання поданих напоїв ранерами.....	21
7.5.	Периметри станції .....	21
7.6.	Закінчення часу змагань.....	21
7.7.	Спілкування після часу змагань .....	21
7.8.	Штрафи за час.....	21
7.9.	Допомога тренера.....	22
<b>8.</b>	<b>Розв'язання технічних проблем.....</b>	<b>22</b>
8.1.	Перешкоди .....	23
8.2.	Забуті аксесуари .....	23
<b>9.</b>	<b>Прибирання .....</b>	<b>23</b>
<b>10.</b>	<b>Після змагань .....</b>	<b>24</b>
10.1.	Підрахунок балів.....	24
10.2.	Дебрифінг .....	24
<b>11.</b>	<b>Критерії оцінювання судьями .....</b>	<b>24</b>
11.1.	Зона змагань .....	24
11.2.	Оцінювання смаку .....	25
11.3.	Презентація напою.....	25
11.4.	Технічні навички.....	25
11.5.	Виступ .....	25
<b>12.</b>	<b>Шкала оцінювання.....</b>	<b>25</b>
<b>13.</b>	<b>Процедура технічного/візуального оцінювання .....</b>	<b>26</b>
13.1.	Технічне/візуальне оцінювання — презентація у відбірковому раунді .....	26
13.2.	Фінал — технічне/візуальне оцінювання.....	28
<b>14.</b>	<b>Процедура оцінювання алкогольного бару.....</b>	<b>28</b>
14.1.	Візуальне оцінювання/оцінювання смаку .....	28
<b>15.</b>	<b>Процедура оцінювання смаку .....</b>	<b>29</b>
15.1.	Презентація у відбірковому раунді — оцінювання смаку .....	29
15.2.	Фінал — оцінювання смаку .....	30

<b>16. Апеляції на Світовому чемпіонаті Coffee in Good Spirits .....</b>	<b>30</b>
16.1. Питання, пов'язані із судьями .....	30
16.2. Питання, пов'язані з учасниками .....	31
16.3. Апеляції .....	31
16.4. Розгляд апеляцій Стратегічним комітетом змагань .....	32
<b>17. Національні чемпіонати .....</b>	<b>32</b>
17.1. Відмінності у правилах між різними країнами .....	32
17.2. Апеляції учасників національних чемпіонатів .....	33

# 1. Умови участі

## 1.1. Організація

Світовий чемпіонат Coffee in Good Spirits (WCIGS) є програмою World Coffee Events, LTD (WCE). WCE є стовідсотковою дочірньою компанією Specialty Coffee Association (SCA).

## 1.2. Права

Уся інтелектуальна власність, пов'язана зі Світовим чемпіонатом Coffee in Good Spirits, включаючи ці Офіційні правила та положення і формат змагання, є власністю World Coffee Events, LTD. Жодна частина цього документа не може бути використана або відтворена без дозволу World Coffee Events, LTD.

## 1.3. Умови участі

### 1.3.1. Національні кваліфікаційні змагання

Світовий чемпіонат Coffee in Good Spirits (WCIGS) — це змагання, брати участь у якому можуть переможці Національних чемпіонатів, проведення яких було узгоджене з організацією World Coffee Events (WCE). Узгоджені змагання проводяться ліцензованими національними представництвами, що представляють WCE. Щороку у Світовому чемпіонаті може брати участь 1 (один) представник кожної з країн, де були проведені такі змагання. Щоб дізнатися більше про те, як стати ліцензованим національним представництвом WCE, можна ознайомитися з критеріями та умовами оцінювання національних представництв тут: [worldcoffeeeevents.org/competition-bodies](https://worldcoffeeeevents.org/competition-bodies).

### 1.3.2. Національні чемпіони та заміни

- A. Національним чемпіоном є учасник, що переміг у Національному чемпіонаті. Цей учасник має право представляти свою країну на Світовому чемпіонаті того ж року або відкласти свою участь до наступного року. Учасник може відкласти свою участь до наступного року лише в тому випадку, якщо він має для цього поважну причину (див. Політику щодо перенесення участі на наступний рік тут: <https://worldcoffeeeevents.org/deferred-candidacy-application-general-contact-submission/>).
- Б. У разі якщо Національний чемпіон успішно переносить свою участь у Світовому чемпіонаті на наступний рік, він зберігає статус Національного чемпіона і може змагатися на Світовому чемпіонаті наступного року. Після перенесення участі Національного чемпіона на наступний рік ліцензоване національне представництво може призначити йому на заміну іншого учасника змагань у порядку спадання, починаючи з другого місця. У цьому випадку учасник, який виступатиме на Світовому чемпіонаті, матиме титул Національного учасника. Національні учасники не можуть перенести свою участь у Світовому чемпіонаті на наступний рік і не отримують звання Національного чемпіона.

Однак, усі Національні учасники мають право представляти кавову спільноту своєї країни на Світовому чемпіонаті, включаючи право на здобуття титулу чемпіона світу.

- В. Усі Національні чемпіони, що не братимуть участі у Світовому чемпіонаті з будь-якої причини, крім тих, що подали заяву на перенесення участі на наступний рік, мають самостійно повідомити про це WCE за електронною поштою [info@worldcoffeeeevents.org](mailto:info@worldcoffeeeevents.org) задля ясності. Учасники, які переносять свою участь на наступний рік, можуть повідомити WCE про свій намір без зазначення деталей, оскільки це дасть Національним учасникам, які їх замінюють, достатньо часу для участі. Проте це не обов'язково. Запити на будь-які заміни (серед учасників-представників національних представництв) також мають бути надіслані національним представництвом у письмовому вигляді за електронною адресою [info@worldcoffeeeevents.org](mailto:info@worldcoffeeeevents.org) та попередньо ухвалені відповідальним керівником до початку змагань.

### 1.3.3. Вимоги до віку

Учасники змагань повинні бути не молодше 18 років на момент участі в будь-якому заході World Coffee Events (WCE).

### 1.3.4. Громадянство

- А. Кожен учасник змагань повинен мати дійсний паспорт країни, яку він представляє, чи інший документ, що підтверджує проживання в даній країні у статусі резидента, працівника або студента навчального закладу протягом 24 місяців, з яких деякий період має припадати на 12 місяців перед Національними змаганнями.
- Б. Учасники можуть представляти лише одне (1) національне представництво протягом одного року змагань WCE. Рік змагань визначається відносно Світового чемпіонату, у якому переможець проведеного чемпіонату має право брати участь (наприклад, якщо учасник бере участь у будь-якому чемпіонаті національного представництва, що дає йому право на участь у Світовому чемпіонаті 2020 року, то він зобов'язаний представляти виключно це національне представництво на будь-якому змаганні World Coffee Championship у 2020 році).

### 1.3.5. Наявність кількох громадянств

У разі наявності кількох громадянств учасник мусить обрати лише одну (1) країну і брати участь через Національний чемпіонат відповідного національного представництва.

### 1.3.6. Витрати

Ліцензоване національне представництво має сплатити витрати свого Національного чемпіона на дорогу до і з WCIGS, та на проживання протягом WCIGS. За будь-які інші витрати, не прямо вказані вище, відповідальність несе виключно сам учасник. Організатори WCE не відповідають за будь-які витрати учасників за жодних обставин.



## 1.4. Конфлікти інтересів

### 1.4.1. Суддівство

- А. Учасники не можуть бути суддями жодного змагання WCIGS (на світовому, національному чи регіональному рівні) у жодній країні, включаючи їхню власну, до закінчення Чемпіонату WCIGS відповідного року. Судді не можуть брати участі в жодному змаганні WCIGS (на світовому, національному чи регіональному рівні) у жодній країні, включаючи їхню власну, до закінчення Чемпіонату WCIGS відповідного року.
- Б. Судді не можуть одночасно бути тренерами та суддями в змаганні WCIGS одного року. Якщо зареєстрований суддя виконував роль тренера для будь-якого учасника (основного тренера, допоміжного тренера чи консультанта), він повинен повідомити про конфлікт інтересів перед початком заходу і під час калібрування. Неповідомлення про конфлікт інтересів може призвести до дискваліфікації учасника. Якщо суддя тренував учасника в будь-якій ролі до початку WCIGS у відповідному році (що включає заходи в будь-якому попередньому календарному році, переможці яких мають право на участь у поточному WCIGS), протягом змагань цей суддя не повинен в жодній формі спілкуватися з таким учасником, консультувати його або судити його виступ. Невиконання цієї вимоги під час змагання може призвести до дискваліфікації учасника та усунення судді від суддівства на час чемпіонату.
- В. Учасники не можуть обирати чи схвалювати суддів у межах своїх Національних чемпіонатів.
- Г. Координатори або інші особи, залучені в організації Національних чемпіонатів, не можуть бути учасниками у відповідному році. Рік розраховується з моменту, коли національне представництво починає планувати проведення змагання. Якщо особа хоче попросити про виняток із цього правила, вона має повідомити WCE про свій статус електронною поштою, окресливши сфери діяльності, до яких вона залучена.

### 1.4.2. Калібрувальні баристи

- А. Баристи, що беруть участь у калібруванні суддів як калібрувальні баристи, не можуть брати участь у змаганнях до закінчення чемпіонату відповідного року змагань. Це стосується як національних заходів WCE, так і Світового чемпіонату.
- Б. Учасник може взяти участь у чемпіонаті як калібрувальний бариста лише в тому випадку, якщо він не змагається в цьому чемпіонаті в той самий рік. Також учасник може взяти участь як калібрувальний бариста у Світовому чемпіонаті того самого року, якщо йому не вдалося перемогти у відповідному Національному чемпіонаті.
- В. Рік змагань визначається відносно Світового чемпіонату, у якому переможець проведеного Національного чемпіонату має право брати участь.

**Коректний приклад.** Учасник працює калібрувальним бариста на Світовому чемпіонаті 2021 року. Йому дозволяється брати участь у Національному чемпіонаті, на якому він матиме змогу кваліфікуватися на Світовий чемпіонат 2022 року.

**Некоректний приклад.** Учасник працює калібрувальним бариста на будь-якому Національному чемпіонаті 2021 року (навіть не у своїй країні), а потім змагається у тому ж Світовому чемпіонаті 2021 року.

### 1.4.3. Інші конфлікти інтересів

WCE заохочує повідомляти про потенційні конфлікти інтересів якомога раніше і в будь-якому разі до початку участі в будь-якому змаганні учасника, судді та/або організатора події.

Неповідомлення про потенційний конфлікт до початку змагань може призвести до дискваліфікації особи, припинення підтримки події WCE та невизнання її результатів, які суперечать цим вказівкам. Питання стосовно конфліктів інтересів чи пояснення правил, зазначених вище, можна надсилати на адресу: [info@worldcoffeeevents.org](mailto:info@worldcoffeeevents.org).

## 1.5. Дотримання правил та положень

У ході змагань WCIGS керуватиметься цими Правилами та положеннями. Якщо учасник порушить одне чи більше з цих Правил та положень, його може бути автоматично дискваліфіковано, за виключенням випадків, коли у правилах не обумовлюються особливі наслідки для відповідного випадку. Якщо дії судді чи організатора змагань призводять до порушення одного чи більше з цих правил, учасник має право подати апеляцію згідно з процесом, що описаний у пунктах «Апеляції на Світовому чемпіонаті Coffee in Good Spirits» або «Апеляції учасників національних чемпіонатів».

### 1.5.1. Положення про охорону здоров'я та безпеку

Правила та положення можуть змінюватися з огляду на місцеві правила та рекомендації стосовно охорони здоров'я та безпеки. World Coffee Events заздалегідь перед початком змагань попередить про будь-які зміни у Правилах та положеннях електронною поштою. Наприклад, можуть змінюватися: розмір чи розташування столів; матеріал наданих ємностей або чашок; обмеження доступу тренерів чи помічників до кімнат для підготовки та тренувань; правила щодо носіння масок та рукавичок; зміни в графіку виступів для проведення заходів санітарної обробки тощо.

## 1.6. Подання заяви

### 1.6.1. Форма реєстрації учасника

Учасники мають заповнити форму реєстрації учасника WCIGS на сайті [worldcoffeeingoodspirits.org](http://worldcoffeeingoodspirits.org) не менш ніж за шість (6) тижнів до початку змагань WCIGS. Разом із формою необхідно надати



скановану копію дійсного паспорта чи інших документів, що посвідчують особу (див. розділ «Громадянство»). Національні чемпіони, участь яких затверджена, отримають підтвердження електронною поштою приблизно через два (2) тижні після отримання всіх реєстраційних документів.

### 1.6.2. Дедлайн реєстрації

Переможці Національних чемпіонатів, що були проведені менш ніж за шість (6) тижнів до початку змагань WCIGS, мають надати всі матеріали для реєстрації не пізніше, ніж через п'ять (5) днів після відповідного національного змагання. Невиконання цієї вимоги може призвести до відмови в участі.

### 1.6.3. Якщо виникли запитання

Усі без винятку учасники самостійно несуть відповідальність за ознайомлення з цими Правилами та положеннями WCIGS і системою оцінювання. Усі документи WCIGS доступні для завантаження на сайті: [worldcoffeeingoodspirits.org](http://worldcoffeeingoodspirits.org). Учасників закликають ставити всі питання до приїзду на чемпіонат. Якщо учаснику не зрозуміле призначення певних правил і положень, він самостійно відповідає за уточнення незрозумілого питання в Комітеті з правил та положень перед початком WCIGS. Зв'язатися з Комітетом можна за адресою: [compinfo@worldcoffeenevents.org](mailto:compinfo@worldcoffeenevents.org). Учасники також матимуть нагоду поставити питання протягом офіційної зустрічі з учасниками, яка проводиться перед початком кожного змагання.

### 1.6.4. Правила та умови

Учасники та Чемпіон WCIGS є представниками WCIGS та рольовими моделями індустрії спеціалті-кави; як такі, вони повинні:

- A. Дозволити компанії World Coffee Events Ltd., її зацікавленим сторонам, агентам та представникам безоплатно використовувати ім'я учасника, зображення або образ у будь-якому форматі для будь-якої бізнес-мети, у тому числі маркетингу.
- B. Прочитати Кодекс поведінки учасника, який знаходиться на сайті WCIGS, і дотримуватися його.
- B. Прочитати Кодекс поведінки чемпіона, який знаходиться на сайті WCIGS, і дотримуватися його.

## 2. Змагання

### 2.1. Огляд змагань

- A. Чемпіонат складається з 2 окремих раундів — відбіркового та фіналу.
- B. Відбіркового раунд складається із 2 компонентів:
  - i. Алкогольний бар — учасники готують 2 кавово-алкогольні коктейлі, використовуючи для цього вибраний випадковим чином тип алкоголю та/або інгредієнти, надані спонсорами WCE.



- ii. Презентація на сцені — учасник презентує 2 кавово-алкогольні гарячі/теплі авторські напої та 2 кавово-алкогольні холодні авторські напої.
- В. 6 учасників, що набрали найбільшу кількість балів за результатами відбіркового раунду, потрапляють до фіналу.
- Г. У фінальному раунді учасники готують 2 кави по-ірландськи та 2 кавово-алкогольні авторські напої (або холодні, або гарячі/теплі).

## 2.2. Алкогольний бар

- А. Кожен учасник використовує вибраний випадковим чином тип алкоголь та/або інгредієнт із попередньо визначеного переліку. Перед початком часу підготовки алкоголь та/або інгредієнт для приготування напою учасника обираються за допомогою прокручування барабана, витягування аркуша паперу або іншим способом вибірки випадковим чином (спосіб визначається організаторами). Учасники мають використати для приготування своїх напоїв ці вибрані випадковим чином алкоголь та/або інгредієнт, надані спонсорами WCE для алкогольного бару.
- Б. Протягом часу підготовки та часу змагань у зоні бару можуть перебувати тільки учасники. Глядачі, фотографи тощо повинні знаходитися на прийнятній відстані, щоб не заважати роботі баристи.
- В. Після вибору алкоголю випадковим чином кожен учасник має 5 хвилин на підготовку перед виступом, на який виділяється 6 хвилин.
- Г. Протягом часу виступу учасник має приготувати всього 2 ідентичних напої. Напої мають бути кавово-алкогольними авторськими напоями, приготованими за 6 хвилин часу виступу.
- Д. Учасники мають використати в обох напоях мінімум 10 мл вибраного алкоголю та/або інгредієнту, наданих спонсорами WCE. У разі недотримання цієї вимоги учасник отримує 0 балів за «баланс» і «загальне враження» в листі оцінювання смакового судді. Приготований напій має підкреслювати якості вибраного алкоголю, а будь-які використані додаткові алкогольні напої не повинні перебивати його.
- Е. До складу журі входять 3 судді: 2 судді алкогольного бару та 1 головний суддя. 1 суддя алкогольного бару може бути обраний за професійний міксологічний досвід і може не бути сертифікованим суддею WCE.
- Є. Учасники мають заварювати каву під час свого виступу. У разі заварювання кави до початку виступу учасник отримує 0 балів за всіма категоріями оцінювання смаку та виконання в листах оцінювання суддів алкогольного бару. Учасникам дозволяється додавати до напою додаткові кавові компоненти (наприклад, холодну каву, заварену до початку презентації) за умови, що основний кавовий компонент напою заварюється під час виступу.

Ж. Учасники можуть вибирати будь-яку каву й будь-який спосіб заварювання. Для алкогольного бару надаються спонсорські кавомолки для фільтр-кави. Учасники можуть використовувати будь-яке надане WCE обладнання для заварювання або привезти власне обладнання для заварювання фільтр-кави. Еспресо-машини для алкогольного бару не надаються.

### 2.3. Презентації на сцені

- A. Кожний учасник отримує 20 хвилини для роботи на своїй станції, у цей час входять:
  - i. 10 хвилин — час підготовки;
  - ii. 10 хвилин — час виступу.
- Б. До складу журі входять 4 судді: 2 смакові судді, 1 технічний/візуальний суддя та 1 головний суддя.
- В. Учасники мають заварювати каву під час свого виступу. У разі заварювання кави до початку виступу учасник отримує 0 балів за всіма категоріями оцінювання смаку цього напою. Учасникам дозволяється додавати до напою додатковий кавовий компонент (наприклад, холодну каву, заварену до початку презентації) за умови, що основний кавовий компонент напою заварюється під час виступу.

#### 2.3.1. Відбірковий раунд

- A. Учасники мають приготувати всього 4 напої:
  - i. 2 ідентичні кавово-алкогольні гарячі/теплі авторські напої;
  - ii. 2 ідентичні кавово-алкогольні холодні авторські напої.
- Б. Учасники мають використати у всіх гарячих/теплих і холодних авторських напоях алкоголь, наданий спонсорами WCE на поточний рік. Якщо учасник не використовує спонсорський алкоголь, він отримує оцінку 0 за всі елементи смаку напою.
- В. Під час виступу учасники мають скористатися наданою еспресо-машиною для приготування принаймні однієї групи напоїв. Учасники можуть вибирати спосіб заварювання для іншої групи напоїв, але мають використовувати спонсорські кавомолки для всіх напоїв. Якщо учасник не використовує еспресо-машиною для приготування принаймні однієї групи напоїв, він отримує оцінку 0 за всі елементи смаку гарячого/теплого напою.

#### 2.3.2. Фінальний раунд

- A. Учасники мають приготувати всього 4 напої:
  - i. 2 ідентичні кавово-алкогольні холодні авторські напої;
  - ii. 2 ідентичні кави по-ірландськи.

- Б. Авторський напій вибирає сам учасник. Це може бути напій, який він готував у відбірковому раунді, або цілком інший напій. Крім того, він може бути гарячим або холодним.
- В. Учасники мають використати у своїх авторських напоях та/або каві по-ірландськи алкоголь, наданий спонсорами WCE на поточний рік. Якщо учасник не використовує спонсорський алкоголь, він отримує оцінку 0 за всі елементи смаку напою.
- Г. Учасники можуть заварювати каву будь-яким способом на власний вибір. Якщо учасники вирішують користуватися обладнанням для заварювання фільтр-кави, а не наданою еспресо-машиною, вони відповідають за забезпечення власного обладнання. Проте в зоні змагань вони не повинні використовувати будь-яку іншу кавомолку, окрім наданої спонсорської кавомолки.

## 2.4. Визначення напоїв

- А. Учасники відповідають за забезпечення власних інгредієнтів, зокрема кави та алкоголю (крім спонсорського алкоголю та/або інгредієнтів).
- Б. Учасникам дозволяється додавати інгредієнти або алкоголь до наданого алкоголю та/або інгредієнтів, за винятком заборонених або незаконних речовин.
- В. Учасники можуть вільно використовувати будь-який посуд для подачі напоїв, за винятком чашок для кави по-ірландськи, що надаються у фінальному раунді.
- Г. Можна використовувати їстівне оздоблення, проте напій має лишатися питним. Оцінки за «баланс» і «загальна враження» знижуються, якщо напій, на думку головного судді, є більш «їстівним», ніж «питним».
- Д. Учасникам може бути потрібно докладно описати персоналу WCE інгредієнти своїх напоїв перед виступом і/або під час нього. WCE зберігає за собою право опублікувати рецепти напоїв учасників після завершення змагань (із зазначенням авторства учасника, якщо можливо).

### 2.4.1. Кавово-алкогольні авторські напої

- А. У відбірковому раунді одна група напоїв подається холодною, а інша — гарячою/теплою. Якщо учасник подає 2 групи холодних або 2 групи гарячих напоїв, він отримує 0 у всіх категоріях смаку групи напоїв, яка отримує вищі оцінки в інших категоріях.
- Б. У фінальному раунді учасники можуть використовувати рецепти кавово-алкогольних авторських напоїв, які вони готували у відбірковому раунді, або нові рецепти. Напої можуть бути гарячими/теплыми або холодними.

## 2.4.2. Кава по-ірландськи

- А. Чашки для кави по-ірландськи надаються; використовувати інші чашки заборонено. Чашки мають об'єм до 240 мл. Конкретну модель буде повідомлено учасникам перед чемпіонатом.
- Б. Кава по-ірландськи має бути гарячою/теплою і повинна містити тільки каву, віскі, цукор і вершки.
- В. Учасник може використовувати будь-яку каву й будь-який спосіб заварювання. Якщо він вирішить користуватися обладнанням для заварювання фільтр-кави, а не наданою еспресо-машиною, він відповідає за забезпечення власного обладнання.
- Г. Можна використовувати будь-який віскі незалежно від країни походження, бренду та витримки. Якщо WCE залучає спонсора віскі, для приготування кави по-ірландськи учасники мають використовувати наданий віскі. WCE повідомить учасників про домовленості зі спонсорами не пізніше ніж за 4 тижні до фінального раунду світового чемпіонату. Якщо учасник не використовує спонсорський алкоголь, він отримує оцінку 0 за всі елементи смаку напою.
- Д. Учасники можуть використовувати цукор на власний розсуд (також дозволяється використовувати мед або цукровий сироп без ароматизаторів). Учасникам потрібно принести цукор із собою.
- Е. Учасникам надаються звичайні вершки, які вони можуть використовувати. Учасники не зобов'язані використовувати надані вершки й можуть використовувати власні. Вершки не повинні містити ароматизаторів.
- Є. Учасник може на власний розсуд визначати, яку кількість вершків використати для приготування напою, щоб досягти збалансованого смаку.

## 3. Процедура проведення змагань

### 3.1. Зона змагань на сцені

- А. Зона змагань складається зі сцени зі станціями для виступів. Розташування станцій для виступів може змінюватися щороку, а також може відповідати розташуванню під час інших змагань.
- Б. Кожному учаснику призначатиметься час виступу та номер станції.
- В. Після закінчення відбіркового раунду буде проведена церемонія, на якій оголосять 6 фіналістів і подякують усім учасникам.

## 3.2. Алкогольний бар

- А. Алкогольний бар може проводитися в окремому барі на території місця проведення заходу або за його межами. Якщо алкогольний бар проводиться за межами місця проведення заходу, WCE повідомить про нове місце на своєму сайті не менше ніж за 4 тижні до початку змагань.
- Б. Зона змагань складається з барної зони, за якою глядачі можуть спостерігати. Довкола бару має розташовуватися бар'єр, щоб глядачі, фотографи тощо не заважали учасниками працювати, але могли їх добре бачити.
- В. Кожному учаснику призначатиметься час виступу та номер станції.

## 4. Обладнання, аксесуари та сировина

### 4.1. Еспресо-машина

Учасники повинні використовувати еспресо-машину, що надається офіційним спонсором WCIGS. Еспресо-машина, яку надає WCIGS, має фіксовані технічні налаштування, які учасникам не дозволяється змінювати. Калібрування еспресо-машини виконується за такими специфікаціями: температура встановлюється в діапазоні 90,5-96 градусів за Цельсієм (195-205 за Фаренгейтом), а тиск помпи — 8,5-9,5 бара.

#### 4.1.1. Ніяких рідин або інгредієнтів на машині

Ніякі рідини або інгредієнти не можна розміщувати або розливати на верхній частині еспресо-машини (наприклад, воду в чашках, рідкі або змішані інгредієнти, інгредієнти, що підігріваються). Якщо учасник розміщує або розливає рідину чи інгредієнти на верхню частину еспресо-машини, його буде дискваліфіковано.

#### 4.1.2. Дискваліфікація

Учасники не можуть змінювати, налаштовувати або переміщувати будь-який елемент, налаштування або компонент еспресо-машини. Будь-які заміни або налаштування можуть призвести до дискваліфікації (наприклад, портафільтрів, вставних корзин, температури, тиску, головок стимера тощо). Будь-які пошкодження обладнання для змагання внаслідок неправильного використання чи зловживання можуть призвести до дискваліфікації за рішенням головного судді.

### 4.2. Кавомолка

- А. Для приготування напоїв під час змагань учасники повинні використовувати спонсорські кавомолки WCE. Надаватиметься одна кавомолка для еспресо й одна кавомолка для фільтр-кави. Обидві кавомолки призначені для використання на місці. Надані кавомолки мають фіксовану технічну конфігурацію, включно з бункером. Учасники не повинні

відкривати їх або щось змінювати в їхній внутрішній конструкції. Учасники можуть змінювати налаштування помелу та дозування через зовнішнє управління.

Надані кавомолки будуть однаково відкалібровані за характеристиками для всіх учасників. Учасникам дозволено використовувати власну кавомолку, якщо її модель ідентична спонсорським моделям у кожній категорії (наприклад, для еспресо чи фільтр-кави). Порушення цього правила може призвести до дискваліфікації.

- Б. Учасники мають молоти каву під час свого виступу. В іншому разі вони отримають оцінку 0 у розділі «каву заварено професійно» в листі оцінювання технічного/візуального судді. Під час виступу учасники не можуть використовувати більш ніж 2 кавомолки, в іншому разі учасник отримує 0 балів у категорії «каву заварено професійно» в листі оцінювання технічного/візуального судді.

### 4.3. Вершки

Учасникам надаються звичайні вершки, які вони можуть використовувати. Учасники не зобов'язані використовувати надані вершки й можуть використовувати власні. Вершки не повинні містити ароматизаторів.

### 4.4. Надане обладнання та приладдя

Кожна станція учасника під час виступу забезпечується таким інвентарем:

- А. Стіл для обладнання (для еспресо-машини, кавомолки, блендера) приблизно з такими габаритами: довжина — 1,80–2,0 м, ширина — 0,90–1,00 м, висота — 0,90 м
- Б. Робочий стіл приблизно з такими габаритами: довжина — 1,10–1,30 м, ширина — 0,60–0,80 м, висота — 0,90 м
- В. Стіл для презентації (суддівський стіл) приблизно з такими габаритами: довжина — 1,80–2,0 м, ширина — 0,50–0,60 м, висота — 1,00 м
- Г. Еспресо-машина
- Д. Кавомолка для еспресо
- Е. Кавомолка для фільтр-кави
- Є. Нокбокс
- Ж. Смітник
- З. Лід
- И. Тільки у фінальному раунді: чашки для кави по-ірландськи

### 4.5. Рекомендоване обладнання та приладдя

Учасники зобов'язані принести все додаткове приладдя, необхідне для їхньої презентації. Учасники повинні врахувати можливі пошкодження під час переїзду та/або виступу. Учасники несуть відповідальність, у тому числі матеріальну, за своє обладнання та аксесуари під час

змагань. WCIGS, волонтери та інші співробітники чемпіонату не несуть відповідальності за збереження речей учасника, залишених у кімнаті для підготовки або зоні змагань. Учасники можуть привезти із собою:

- Обладнання для заварювання
- Темпер
- Чашки для еспресо
- Пітчери
- Скляний і фаянсовий посуд для напоїв у відбірковому раунді
- Будь-який необхідний особливий посуд
- Барні рушники/чисті ганчірки (для підготовки та виступу)
- Засоби для прибирання (щітка для стола, щітка для кавомолки та т. д.)
- Піднос(и) (для подачі напоїв суддям)

#### **4.6. Додаткове електричне обладнання**

Додатково до власних кавомолок учасники можуть використовувати під час виступу максимум дві одиниці додаткового електрообладнання. Учасник повинен до приїзду на чемпіонат повідомити менеджеру WCIGS про будь-яке додаткове електрообладнання, яке він збирається використовувати (у тому числі плити, ручні міксери тощо), в іншому разі обладнання може бути не допущене до використання на чемпіонаті. Учасники самі несуть відповідальність за роботу свого електрообладнання в місці проведення чемпіонату та повинні взяти всі необхідні адаптери й конвертери, необхідні для його роботи. WCIGS не надає електричні адаптери або конвертери.

#### **4.7. Спонсорський алкоголь**

Учасники мають використати у своїх авторських напоях та/або каві по-ірландськи алкоголь, наданий спонсорами WCE на поточний рік. Спонсори алкоголю та/або інгредієнтів будуть оголошені на вебсайті WCE не пізніше ніж за чотири (4) тижні до початку змагань.

Якщо для одного з раундів не буде вибрано спонсора, WCE повідомить про це учасників не пізніше ніж за чотири (4) тижня до початку чемпіонату. Якщо учасник не використовує спонсорський алкоголь, він отримує оцінку 0 за всі елементи смаку напою.

#### **4.8. Чашки для кави по-ірландськи**

У фінальному раунді WCIGS надає чашки для кави по-ірландськи надаються; використовувати інші чашки заборонено. Чашки мають об'єм до 240 мл. Конкретну модель буде повідомлено учасникам перед чемпіонатом. Якщо учасник не використовує офіційні чашки для кави по-ірландськи, він отримує 0 балів за всіма категоріями оцінювання кави по-ірландськи в листах оцінювання технічного/візуального судді.

## **5. Інструкції учасникам до початку підготовки**

### **5.1. Обов'язкова зустріч з учасниками**

До початку заходу проводиться обов'язкова зустріч з учасниками в режимі онлайн або з особистою присутністю. Детальну інформацію про зустріч буде повідомлено учасникам електронною поштою до початку заходу. Присутність на ній є обов'язковою для всіх учасників. Під час цієї зустрічі менеджер заходу зробить оголошення, розкаже про перебіг змагань, надасть розклад змагань, фотографії місця виступу та лаштунків. Учасники матимуть нагоду поставити питання і/або озвучити претензії менеджеру заходу. Якщо учасник не відвідав зустріч з учасниками та заздалегідь не обговорив з організаторами заходу WCE свою відсутність, його може бути дискваліфіковано за рішенням головних суддів.

### **5.2. Кімната для підготовки та тренувань**

На змаганнях буде спеціальна зона, відведена для підготовки та тренувань учасників. Ця зона буде призначена для учасників, тренерів, волонтерів та офіційних представників WCIGS. Судді WCIGS, представники преси/ЗМІ, члени родини учасника та група підтримки учасника не можуть бути присутніми в цій зоні без дозволу менеджера сцени WCIGS. Також учасники можуть зберігати своє обладнання, аксесуари, інгредієнти та інше в цій кімнаті. Будуть встановлені холодильники для інгредієнтів, що повинні залишатися охолодженими. У цій кімнаті також буде знаходитися станція для миття посуду та барних інструментів учасників. Учасники несуть відповідальність за чистоту свого посуду та інвентарю і повинні слідкувати за своїми речами. Ранери та персонал заходу не відповідають за пошкодження або втрату посуду чи власних речей учасника.

#### **5.2.1. Час для тренувань**

У кімнаті для підготовки та тренувань будуть встановлені двогрупні еспресо-машини та кавомолки, ідентичні обладнанню на сцені. Кожному учаснику буде відведено час на тренування. Час тренувань буде розплановано згідно з графіком змагань (наприклад, перші за розкладом змагань учасники будуть тренуватися першими). Учасникам буде відправлено електронний лист з розкладом тренувань до приїзду на WCIGS. WCIGS не гарантує доступ до зони тренувань поза запланованим графіком тренувань. Якщо учасник пропускає відведений йому час для тренувань, додатковий час тренувань не надається. Якщо учасник не може бути присутнім у свій запланований час тренувань, він відповідає за те, щоб без зволікань повідомити про це менеджеру заходу або менеджеру сцени.

### **5.3. Музика для змагань**

Учасники можуть принести музику, під яку бажають виступати в будь-якому раунді змагання. Носії, на яких її потрібно надати, будуть повідомлені учасникам до початку змагання. У тексті не повинні міститися нецензурні вирази. Учасники повинні чітко зазначити на носії музики своє

ім'я. Учасники повинні надати менеджеру сцени WCIGS або аудіовізуальному персоналу свою музику до початку змагань. Вони також повинні забрати свій носій музики у менеджера сцени WCIGS або аудіовізуального персоналу після закінчення змагань. Будь-які забуті носії після змагань буде утилізовано.

Онлайн-трансляції змагань супроводжуватимуться музикою, яка не вимагає авторських виплат.

#### **5.4. Завчасна присутність**

Учасники повинні бути в кімнаті для підготовки та тренувань мінімум за 45 хвилин до їхнього запланованого часу підготовки. Учасника, якого не буде на місці проведення змагань на початок його часу підготовки, може бути дискваліфіковано. Якщо змагання відкладаються, учасник все одно має бути готовий у призначений за розкладом час.

#### **5.5. Підготовка станції**

Головний ранер відповідатиме за те, щоб станція кожного з учасників була підготована так, як того побажав учасник до початку свого часу підготовки (наприклад, головний ранер має переконатися, що кавомолка учасника розташована праворуч або ліворуч від еспресо-машини згідно з проханням учасника).

##### **5.5.1. Підготовка кавомолки та додаткового електрообладнання**

Якщо учасник привіз додаткове електрообладнання, він повинен до початку змагання повідомити про це менеджера заходу WCIGS. Головний ранер зв'яжеться з учасником перед початком його часу підготовки. Учасник може, за власним бажанням, допомогти головному ранеру встановити електрообладнання на станції, однак, після встановлення та підключення обладнання до розетки учасник не має торкатися до обладнання та повинен негайно покинути сцену. Будь ласка, зверніть увагу: заборонено засипати каву до бункера до початку часу підготовки.

#### **5.6. Помічники заборонені на сцені**

На сцені під час підготовки, виступу та прибирання мають право знаходитися тільки учасник, його перекладач та волонтери WCIGS.

#### **5.7. Перекладачі**

Учасники можуть користуватися допомогою власних перекладачів. Під час звернення до учасника перекладачеві дозволяється перекладати тільки те, що говорить ведучий або головний суддя. Коли говорить учасник, перекладачеві дозволяється перекладати в точності тільки те, що говорить учасник. Використання перекладача не дає права на додатковий час. Судді проводять оцінювання відповідно до слів перекладача, а не слів учасника. Учасник і тренер зобов'язані ознайомитися з вимогами до роботи перекладачів, викладеними в документі на сайті: [worldcoffeeingoodspirits.org](http://worldcoffeeingoodspirits.org).



## **6. Час підготовки**

### **6.1. Початок часу підготовки**

Кожному часнику буде відведено 5/10 хвилин (алкогольний бар/презентація на сцені) часу підготовки. Щойно попередній учасник розпочне свій виступ, наступний учасник може починати свої 5/10 хвилин підготовки, обговоривши його з менеджером сцени WCE та/або таймкіпером, що відповідає за час підготовки. Мета часу підготовки — підготувати станцію і бар до виступу.

Щойно учасник прибув на відповідну станцію та підтвердив, що станція установлена за його побажаннями, офіційний таймкіпер, що відповідає за час підготовки, запитує учасника про готовність починати. До того, як учаснику буде дозволено торкатися будь-чого на своїй станції, він повинен підняти руку і сказати «час», щоб почати 5/10 хвилин свого часу підготовки. Призначений офіційний таймкіпер, що відповідає за час підготовки, почне відлік на секундомірі, щойно учасник просигналізує про початок свого часу.

### **6.2. Візок**

Якщо учасник бажає використовувати візок, він повинен самостійно його розвантажити. Таймкіпер, що відповідає за час підготовки, прибере візок зі сцени в кінці часу підготовки учасника. Присутність візка на сцені під час виступу/змагання учасника не допускається. Якщо учасник забув забрати будь-що з візка після завершення підготовки, йому не дозволяється забрати забуті речі. Учасник може забрати забуті на візку речі тільки після початку свого виступу (див. пункт «Забуті аксесуари» нижче).

### **6.3. Суддівський стіл для презентації**

WCIGS прагне зосередитися на кваліфікованості учасників і мінімізувати вартість участі у змаганні. Скатертини, вода, серветки та прикраси не є обов'язковими й можуть вплинути на зниження оцінки в категорії гостинності на розсуд головного судді залежно від серйозності. Дозволяється використовувати предмети для формування або презентації самого напою. Це правило створене для того, щоб учасники могли не купувати та не перевозити непотрібне обладнання.

### **6.4. Тестове приготування еспресо**

Учасникам дозволяється і рекомендується приготування тестових еспресо під час підготовки. «Таблетки» дозволено залишати в портафільтрах на початок часу виступу учасника.

## **6.5. Підігріті чашки**

Чашки можна підігріти під час підготовки учасника. Але на момент початку часу виступу учасника в чашках не повинно бути води. Чашки з рідиною в жодному разі не можна ставити на еспресомашину (див. пункт «Ніяких рідини або інгредієнтів на машині»).

## **6.6. Кінець часу підготовки**

Учасники не можуть перевищувати надані 5/10 хвилин (алкогольний бар/презентація на сцені) часу підготовки. Таймкіпер повідомить учасника про те, що до закінчення часу підготовки залишилося 3 хвилини, 1 хвилина та 30 секунд. Коли 5/10 хвилин сплинуть, офіційний таймкіпер, що відповідає за час підготовки, повідомить, що час закінчився, і попросить учасника відійти від станції.

## **7. Час змагань**

### **7.1. Представлення ведучим**

Щойно 5/10 хвилин (алкогольний бар/презентація на сцені) часу підготовки завершаться, а судді повідомлять про готовність, ведучий представить учасника. Під час виступу учасники повинні вдягти бездротовий мікрофон.

### **7.2. Початок часу змагань**

Ведучий запитає учасника чи готовий він починати. До того, як учасник представиться суддям, він повинен підняти руку і сказати «час», щоб почати 6/10 хвилин (алкогольний бар/презентація на сцені) свого часу виступу. Призначений таймкіпер, що відповідає за час змагань, почне відлік на секундомірі, щойно учасник просигналізує про початок свого часу.

Учасники повинні самі стежити за витраченим ними часом у межах 6/10 хвилин змагань, але можуть попросити таймкіпера оголосити час в будь-який момент. Таймкіпер, що відповідає за час змагань, повідомить учасника про те, що до закінчення наданих 6/10 хвилин часу змагань залишилося 3 хвилини, 1 хвилина та 30 секунд. Таймкіпер повинен давати ці попередження у відповідні моменти, навіть якщо в цей час учасник говорить.

Будь ласка, зверніть увагу: у разі несправності годинника з будь-якої причини учасник не повинен зупиняти свій виступ. У разі несправності годинника час, визначений таймкіпером, є офіційним часом змагання. Учасник буде отримувати такі ж попередження, як зазначено вище.

### **7.3. Подача необхідних напоїв**

Усі напої повинні подаватися на суддівський стіл для презентації. Учасник сам вирішує, у якому порядку подавати категорії напоїв. Однак, кожна категорія має бути подана повністю до того,

як буде подаватися інша категорія, в іншому разі напої з не повністю поданої категорії буде дискваліфіковано. Приготування елементів напою можливе в будь-який момент протягом часу змагань.

#### **7.4. Прибирання поданих напоїв ранерами**

Після того, як група напоїв буде подана та оцінена суддями, ранер прибере напої із суддівського столу для презентації за сигналом головного судді. Якщо в учасника є особливі вказівки ранеру, він повинен пояснити ці інструкції менеджеру сцени WCIGS та ранеру до початку свого часу змагань. Ранер зробить усе можливе, щоб не перешкоджати учаснику, але учасник сам відповідає за своє правильне пересування на станції.

#### **7.5. Периметри станції**

Учасники можуть використовувати тільки робочу поверхню, надану WCIGS: стіл для обладнання, робочий стіл і стіл для презентації. Використання будь-яких інших меблів і/або обладнання, що буде знаходитися на підлозі або над підлогою зони змагань (наприклад, стенд, стіл, візок, лавка тощо) призведе до автоматичної дискваліфікації. Учасники не можуть використовувати місце під столами для змагань для зберігання своїх речей. Єдиним дозволеним винятком є нокбокс, що стоїть окремо.

#### **7.6. Закінчення часу змагань**

Час змагань закінчується, коли учасник підіймає руку й каже «час». Учасник зобов'язаний чітко сказати «час», щоб забезпечити належне фіксування часу.

Учасник може закінчити виступ та зупинити час в будь-який момент. Учасник може зупинити час після подачі останнього напою суддям на стіл для презентації або повернутися на станцію та прибрати її до того, як зупинить час змагань. Для оцінки враховується тільки той час, який зафіксували таймкіпер, що відповідає за час змагань, або головний суддя.

Штрафи або додаткові бали за дострокове закінчення виступу не застосовуються.

#### **7.7. Спілкування після часу змагань**

Учасники не повинні продовжувати спілкуватися з суддями після закінчення свого часу змагань. Будь-яке спілкування після завершення часу змагань не буде враховуватися в загальній оцінці учасника. Учасники можуть продовжувати розмовляти з ведучим після закінчення часу змагань, але судді не будуть брати до уваги будь-які пояснення, надані після закінчення часу змагань.

#### **7.8. Штрафи за час**

- A. Якщо учасник не закінчив презентацію за надані 6 хвилин (алкогольний бар) або 10 хвилин (презентація на сцені), він може продовжувати до завершення презентації.

- Б. У раунді алкогольного бару за кожну повну або неповну секунду перевищення виділених 6 хвилин з остаточної оцінки учасника вираховується 0,25 бала.
- В. У раунді презентації на сцені за кожну повну або неповну секунду перевищення виділених 10 хвилин з остаточної оцінки учасника вираховується 1 бал.
- Г. Максимальна кількість балів, яку може бути вираховано із загальної оцінки учасника, — 15 балів за раунд алкогольного бару та 60 балів за презентацію на сцені.
- Д. Будь-який учасник, чий час виступу під час презентації на сцені перевищив 11 хвилин, буде дискваліфікований.
- Е. Будь-який учасник, чий час виступу під час презентації алкогольного бару перевищив 7 хвилин, отримує загалом 0 балів від обох суддів алкогольного бару.

## 7.9. Допомога тренера

Під час виступу не дозволяється надання учаснику вказівок або допомоги тренера. Це може призвести до дискваліфікації. WCE заохочує публіку та вболівальників активно підтримувати учасників, але вони не повинні втручатися у змагання. Тренери, вболівальники, друзі або члени сім'ї не можуть знаходитися на сцені під час виступу або втручатися в його хід, оскільки в такому разі менеджер сцени або головний суддя дискваліфікують учасника.

## 8. Розв'язання технічних проблем

- А. Учасник може підняти руку і попросити про «технічний тайм-аут», якщо він вважає, що з таким обладнанням, наданим WBC, виникла технічна проблема:
  - i. Еспресо-машина (у тому числі електрична напруга, тиск пару, несправність системи контролю, брак води чи несправність зливу)
  - ii. Кавомолки
  - iii. Будь-яке додаткове електрообладнання (за виключенням годинника для відліку часу змагань)
  - iv. Аудіовізуальне обладнання (наприклад, музика учасника чи мікрофон)
- Б. Час підготовки або змагання буде призупинений менеджером сцени (під час підготовки) або головним суддею (під час виступу). Офіційний таймкіпер запише час початку технічного тайм-ауту. Головний суддя повинен упевнитись, що таймкіперу відомо, що потрібно зробити запис про початок технічного тайм-ауту.
- В. Якщо менеджер заходу/головний суддя згодні, що технічна проблема може бути вирішена швидко, вони вирішать, скільки часу буде додано учаснику. Щойно технік розв'яже проблему, час учасника продовжиться.
- Г. Якщо технічна проблема не може бути вирішена швидко, менеджер сцени/головний суддя вирішать, чи повинен учасник зачекати та продовжити свій виступ, чи слід перенести змагання на інший час.

- Д. Якщо учасник повинен припинити свій час виступу, учасник разом з головним суддею і менеджером сцени виберуть час, у який учасник зможе повністю провести свій виступ пізніше.
- Е. Якщо вирішується, що технічна проблема сталася з провини учасника чи власного обладнання учасника, головний суддя може вирішити не додавати час для учасника, і час підготовки або змагання продовжиться без додаткового часу.
- Є. Неознайомленість з обладнанням для змагання не є причиною для технічного тайм-ауту. Додатковий час не надається в разі технічних проблем, що виникли внаслідок неправильного використання; тому учасники повинні самостійно розібратися та коректно використовувати обладнання під час змагань.
- Ж. Неоднакова робота груп, що потребує регулювання, є причиною для технічного тайм-ауту тільки під час підготовки.

### **8.1. Перешкоди**

Якщо будь-хто (наприклад, волонтер, суддя, глядач або фотограф) виступає очевидною перешкодою для учасника, учаснику буде надано додатковий час. Головний суддя зобов'язаний контролювати це і вирішує, скільки додаткового часу буде надано.

### **8.2. Забуті аксесуари**

- А. Якщо під час підготовки учасник виявляє, що забув обладнання та/або аксесуари, він може зійти зі сцени, щоб забрати забутий предмет, проте його час підготовки не буде зупинено.
- Б. Якщо під час виступу учасник виявляє, що забув обладнання та/або аксесуари, він повинен проінформувати про це головного суддю і після цього самостійно забрати забутий предмет. Час виступу не буде зупинено.
- В. Ніякі предмети не можуть бути подані учаснику ранерами, групою підтримки, членами команди або глядачами.

## **9. Прибирання**

Щойно учасник закінчить свій виступ, він повинен почати прибирання своєї станції. Якщо використовувався візок, ранер станції вивозить його на сцену, щоб учасник зміг скласти на нього всі свої речі. Якщо учасник використовував власне електричне обладнання, ранер може допомогти учаснику прибрати його зі станції. Учасники повинні прибрати все своє обладнання та аксесуари зі станції та ретельно прибрати її. Судді не оцінюють час прибирання.

## **10. Після змагань**

### **10.1. Підрахунок балів**

Оцінки за відбірковий раунд не переносяться у фінальний раунд.

#### **10.1.1. Офіційний підрахунок балів WCIGS**

Офіційні скоркіпери WCIGS відповідають за підрахунок всіх балів та збереження їх конфіденційності.

#### **10.1.2. Загальний бал учасника**

Загальний бал учасника розраховується як сума загальних балів за технічними/візуальними та смаковими листами оцінювання алкогольного бару у відбірковому раунді й за технічними/візуальними та смаковими листами оцінювання у фінальному раунді з вирахуванням із загального результату штрафних балів за перевищення часу. Будь ласка, зверніть увагу: бали з листа оцінювання головного судді не додаються до загального балу учасника.

#### **10.1.3. Нічия**

Якщо два або більше учасників отримують однакові оцінки, учасник, який набрав найбільшу кількість балів за пунктом «Баланс і поєднання смаків» стає переможцем серед тих, хто набрав однаковий з ним загальний бал.

Якщо учасники мають однакові оцінки за пунктом «Баланс і поєднання смаків», то переможець визначається за пунктом «Загальне враження від смаку напою».

### **10.2. Дебрифінг**

Після змагань в учасників буде можливість обговорити свої листи оцінювання з суддями згідно із встановленим графіком, який оголосить організатор заходу. Зробити це можна буде під час особистої зустрічі або онлайн. Учасники не можуть забрати оригінали листів оцінювання, поки менеджер заходу WCE не зробить їх копії.

## **11. Критерії оцінювання суддями**

### **11.1. Зона змагань**

Технічний/візуальний суддя оцінює чистоту зони виступу на початку та в кінці виступу учасника/ часу змагань, а також робочий процес та організацію зони.

## 11.2. Оцінювання смаку

Оцінки виставляються за смак кожного окремого напою. Учасники повинні прагнути поєднати каву з іншими інгредієнтами, щоб створити якісний кавово-алкогольний напій. Смак кави може не домінувати в остаточному напої, але має чітко ідентифікуватися. Учасникам рекомендується розповісти суддям, чому вони обрали саме таку каву, описати її профіль, складову структуру напою, основні елементи смаку, інгредієнти, використані в авторському рецепті, та філософію поданих суддям напоїв.

## 11.3. Презентація напою

Бали нараховуються за візуальну презентацію напоїв.

## 11.4. Технічні навички

Бали нараховуються за технічні знання та кваліфікованість учасника.

## 11.5. Продуктивність

Бали нараховуються за загальне враження суддів від учасника, його навичок, колориту, особистого представлення та презентації напоїв.

## 12. Шкала оцінювання

Є 2 види оцінювання:

- Так/ні
- Числове оцінювання 0-6

Смакові та технічні/візуальні судді використовують ту саму шкалу оцінювання.

Так = 1 Ні = 0

Неприйнятно = 0

Прийнятно = 1

Посередньо = 2

Добре = 3

Дуже добре = 4

Відмінно = 5

Винятково = 6

### 12.1.1. Шкала так/ні

Учасник отримує один (1) бал за оцінку «так» у цьому пункті та нуль (0) балів за оцінку «ні».

### **12.1.2. Числове оцінювання**

Оцінку можна виставляти в межах від 0 до 6. Половини балів допустимі в межах від 1 до 6. Суддям рекомендується використовувати весь діапазон оцінок. Низька оцінка свідчить про гіршу презентацію, а вища — про кращу. Деякі оцінки зважуються і множаться на 2 або 4.

## **13. Процедура технічного/візуального оцінювання**

Далі наведені пояснення пунктів візуальних/технічних листів оцінювання. Виступ кожного учасника оцінює один технічний суддя.

### **13.1. Технічне/візуальне оцінювання — презентація у відбірковому раунді**

#### **13.1.1. Візуальна креативність**

Суддя розглядає обидва презентовані напої. Суддя має звернути увагу на оригінальність естетичного вигляду напоїв. Під час оцінювання візуальної креативності суддя має врахувати єдність підходу в презентації обох напоїв.

#### **13.1.2. Загальна візуальна привабливість**

Наскільки принадним і привабливим є напій з візуальної точки зору.

#### **13.1.3. Загальна презентація**

Наскільки візуально привабливо учасник презентував свій напій. Зокрема, як учасник продемонстрував навички бармена, запрошуючи клієнта до створення напою. Оцінюються впевненість, колорит і стиль, які учасник демонструє під час приготування напоїв.

#### **13.1.4. Організованість і чистота робочого простору на початку виступу**

- A. Чистота та організованість робочої станції учасника (робочий стіл, стіл для підготовки, поверхня еспресо-машини) оцінюються за шкалою від 0 до 6. Бали віднімаються, якщо робочий простір погано організований (наприклад, залишки меленої кави на стійці або еспресо-машині, розлита рідина, розбитий посуд, плями).
- Б. Дозволяється присутність невеликої кількості меленої кави довкола кавомолки.
- В. Переконайтеся, що учасник здатний практично та ефективно організувати свій робочий простір.
- Г. Допускається наявність використаних кавових таблеток у портафільтрах на момент початку виступу, що не впливає негативно на бали за чистоту на початку виступу.

### **13.1.5. Каву заварено професійно**

Учасники можуть використовувати будь-який спосіб заварювання. Враховуються технічні навички заварювання кави (наприклад, розуміння вибраної кави, однорідність помелу та дозування, поводження із залишками кави, час екстракції, час заварювання, досвід використання обладнання для заварювання тощо).

### **13.1.6. Алкогольний напій приготовано професійно**

- А. Учасники можуть використовувати будь-який спосіб приготування коктейлю. Враховуються барменські техніки учасника (наприклад, наливання, збовтування, перемішування, змішування, відміряння, розмішування тощо). Вищі бали даються учасникам, які відмірюють, наливають і змішують інгредієнти коктейлів на сцені.
- Б. Вищі бали даються за креативність, плавність, контрольованість інструментів та інгредієнтів; точність змішування, збовтування або перемішування; відміряння кількості алкоголю та інгредієнтів; наливання напою в посуд.
- В. Розливання, розбризкування, незграбне поводження або розбивання посуду (під час приготування напою) також мають загальний вплив на оцінку в цій категорії.
- Г. Лід не можна класти у склянки або посуд для напоїв до початку часу виступу.

### **13.1.7. Професійне використання інгредієнтів**

Учасники мають продемонструвати своє вміння професійно використовувати інгредієнти, правильно вибравши та приготувавши інгредієнти належної якості, які відповідають загальному збалансованому смаку та стилю напою. Учасники отримують вищі оцінки, якщо їхні інгредієнти, їстівне оздоблення або вершки готуються під час виступу.

### **13.1.8. Професійний виступ**

Виступ учасника оцінюють з огляду на навички обслуговування, колорит і стиль, які він демонструє під час приготування напоїв.

Професіоналізм оцінюють шляхом спостереження рис, що стосуються професій бариста та бармена, навичок обслуговування клієнтів і здатності організувати робочий процес і час. Учасник повинен продемонструвати, що він є професіоналом у сфері гостинності, здатним ефективно виконувати свою роботу.

### **13.1.9. Загальна гігієна під час виступу**

Суддя виставляє оцінку за цей пункт з огляду на дотримання учасником правил загальної гігієни під час усього виступу. Деякі приклади недотримання правил гігієни: учасник доторкається руками до обличчя, рота тощо, після чого руками готує напій; торкається руками підлоги, після чого руками готує напій; торкається льоду голими руками тощо.

## **13.2. Фінал — технічне/візуальне оцінювання**

Учасників оцінюють за тим самим протоколом, що й для технічного/візуального оцінювання у відбірковому раунді, але пункти «Візуальна креативність» і «Загальна візуальна привабливість» не використовують для оцінювання кави по-ірландськи.

### **13.2.1. Чітке розділення кольору**

Цей пункт стосується межі між кавою та вершками в каві по-ірландськи. Учасники отримують вищі бали, якщо між білосніжними вершками й насичено-темною кавою проходить чітка нерозмита межа. Якщо вершки повністю змішані з кавою, учасник отримує 0 балів.

### **13.2.2. Вигляд поверхні**

Учасники отримують вищі бали в цьому пункті, коли поверхня кави по-ірландськи білосніжно-вершкова, без кавових плям, а також коли вершки глянцеві, без видимих бульбашок.

## **14. Процедура оцінювання алкогольного бару**

### **14.1. Візуальне оцінювання/оцінювання смаку**

#### **14.1.1. Баланс і поєднання смаків**

Судді оцінюють, наскільки добре сполучаються смаки та наскільки вони збалансовані в напої. Судді оцінюють напій з огляду на те, наскільки добре складові смаку кави, наданого алкоголю та/або інгредієнтів поєднуються і доповнюють одне одного. Поєднання компонентів має доповнювати вибраний алкоголь і/або інгредієнти, створюючи цікавий баланс смаку. І кави, і вибраний алкоголь мають легко ідентифікуватися в напої. Якщо учасник надає інструкції щодо того, як потрібно пити напій, судді мають їх дотримуватися.

#### **14.1.2. Креативність**

Судді звертають увагу на оригінальність поєднання інгредієнтів, способів приготування та презентації. Судді оцінюють креативність учасника, враховуючи оригінальність його ідеї та будь-яких нових методів, технік або інгредієнтів, що використовуються під час приготування або презентації напою.

#### **14.1.3. Загальне враження**

Судді розглядають презентований напій. Судді оцінюють вигляд і смак напою загалом з огляду на особисте враження від нього. Виставляючи бали за цей пункт, судді також враховують, як клієнт міг би оцінити презентований напій. Також у цій категорії судді звертають увагу на приємне тіло напою і задоволення від сенсорних відчуттів.

#### **14.1.4. Професійне враження**

- А. Професіоналізм оцінюють шляхом спостереження рис, що стосуються професій бариста та бармена. Гарні навички гостинності та здатність організувати робочий процес і час. Судді оцінюють, наскільки пояснення учасника відповідають його діям.
- Б. Суддя виставляє оцінку за цей пункт з огляду на дотримання учасником правил загальної гігієни під час усього виступу. Деякі приклади недотримання правил гігієни: учасник доторкається руками до обличчя, рота тощо, після чого руками готує напій; торкається руками підлоги, після чого руками готує напій; торкається льоду голими руками тощо.

## **15. Процедура оцінювання смаку**

### **15.1. Презентація у відбірковому раунді — оцінювання смаку**

Оцінювання пунктів «Загальне враження», «Креативність» і «Баланс і поєднання смаків» див. у розділі «Процедура оцінювання алкогольного бару».

#### **15.1.1. Приємна температура споживання (гаряча/тепла або холодна)**

Температура напою оцінюється в момент подачі суддям. Перш ніж подати напій суддям, учасники мають описати температуру напою і пояснити, як вона впливає на смак. Якщо учасник не надає пояснення, він отримує 0 балів.

#### **15.1.2. Якість кави чітко відчувається в напої**

Судді оцінюють, чи можна відчутти смак кави, і її якість. Учасники отримують нижчі бали за смак неякісної кави та/або відсутність кавового смаку. Смак кави може не домінувати в напої, але має чітко ідентифікуватися.

#### **15.1.3. Тіло напою**

- А. Судді мають вирішити, чи тіло напою приємне й відповідає очікуванням від напою такого стилю.
- Б. Учасникам рекомендується розповісти про тіло свого напою. У своїй розповіді учасники можуть змінити очікування щодо тіла напою відповідного стилю.
- В. Учасники отримують вищі оцінки за точність опису тіла.
- Г. Якість тіла оцінюється з урахуванням тактильного відчуття рідини в ротовій порожнині, яке особливо відчувається між язиком та піднебінням. Напої з легким або тяжким тілом можуть отримати високі бали залежно від якості тактильного відчуття в роті.

#### **15.1.4. Можливість комерційного застосування**

Судді мають оцінити, чи спосіб приготування напою, використані інгредієнти та його фінальна презентація підходять для використання на комерційних ринках. Учасники отримують вищі оцінки, якщо судді вважають, що напій матиме широку споживацьку привабливість і практичне застосування.

Учасники можуть пояснити суддям, для якого цільового ринку призначений напій, і повідомити будь-яку іншу інформацію про його комерційне застосування.

#### **15.1.5. Професійний виступ**

Виступ учасника оцінюють з огляду на навички обслуговування, колорит і стиль, які він демонструє під час приготування напоїв.

Професіоналізм оцінюють шляхом спостереження рис, що стосуються професій бариста та бармена, навичок обслуговування клієнтів і здатності організувати робочий процес і час. Учасник повинен продемонструвати, що він є професіоналом у сфері гостинності, здатним ефективно виконувати свою роботу.

### **15.2. Фінал — оцінювання смаку**

Учасник може на власний розсуд вибирати температуру авторського напою, що подається у фінальному раунді.

Напої оцінюють з використанням того самого протоколу, що й для оцінювання смаку у відбірковому раунді, але пункти «Креативність» і «Можливість комерційного застосування» не використовують для оцінювання кави по-ірландськи.

## **16. Апеляції на Світовому чемпіонаті Coffee in Good Spirits**

### **16.1. Питання, пов'язані із суддями**

Відповідь на більшість запитань щодо підрахунку балів буде надано під час дебрифінгу. Якщо учасник не погоджується з балами за свій виступ, поставленими одним або декількома суддями, він має змогу зустрітися і обговорити це питання з головним суддею під час дебрифінгу. У випадку, коли зустріч з головним суддею неможлива, учасник може звернутися до представника суддівського комітету на місці. Якщо питання залишилось не вирішеним, учасник може написати свої заперечення у WCE (див. розділ «Апеляції» нижче). Запит буде переглянуто суддівським керівництвом та Комітетом організації змагань WCE. Вони приймуть рішення на місці та представник Комітету організації змагань WCE повідомить учасника про рішення.

У випадку, якщо головний суддя або будь-який інший співробітник WCIGS помітять непорядну поведінку когось із суддів WCIGS під час оцінювання учасника, може бути вжито таких заходів:

- Головний суддя зробить запит на повернення всіх листів оцінювання від офіційного скоріпера.



- Головний суддя зустрінеться із суддею (суддями) WCIGS, працівниками WCE та головою (головами) Комітету організації змагань WCE, щоб оцінити проблему.
- Працівники WCE та голова (голови) Комітету організації змагань WCE розв'яжуть це питання на закритій зустрічі.
- У випадку, якщо суддя повівся надміру непорядно, голова (голови) Комітету організації змагань WCE може (можуть) заборонити йому надалі судити будь-які чемпіонати WCIGS.

## 16.2. Питання, пов'язані з учасниками

Якщо учасник має питання або бажає опротестувати будь-яку ситуацію відносно WCIGS, яка виникла під час виступу, учасник повинен звернутися до організатора змагань WCIGS. Організатор змагань повинен визначити, чи можливо розв'язати це питання на місці під час WCIGS, чи воно вимагає складання письмової апеляції після WCIGS.

Якщо організатор WCIGS вважатиме, що питання може бути вирішене на місці під час WCIGS, він зв'яжеться із залученими сторонами, чия участь необхідна для справедливої оцінки ситуації. Питання та/або скарга будуть обговорені, і рішення буде прийняте на місці спільно організатором заходу WCIGS і призначеним представником суддівського комітету WCE. Організатор заходу WCIGS поінформує учасника щодо рішення.

## 16.3. Апеляції

Якщо учасник не погоджується з рішенням, він може подати письмову апеляцію до Комітету організації змагань WCE. Усі рішення, прийняті комітетом, є остаточними.

Апеляція повинна містити наступну інформацію:

- Ім'я учасника
- Дата
- Чіткий і лаконічний виклад скарги
- Дані про дату і час (якщо прийнятні)
- Коментарі учасника і пропонуване рішення
- Залучена в ситуацію сторона/сторони
- Контактні дані учасника

Будь-які оскарження/апеляції, подані в письмовій формі, що не містять зазначених відомостей, не розглядатимуться. Усі письмові скарги або апеляції потрібно подавати менеджеру заходу WCIGS на електронну пошту [info@worldcoffeevents.org](mailto:info@worldcoffeevents.org) протягом 24 годин після інциденту.

## 16.4. Розгляд апеляцій Стратегічним комітетом змагань

Стратегічний комітет змагань WCE розглядає письмові скарги або апеляції та намагається відповісти на них якомога швидше. Будь ласка, зауважте, що остаточне рішення надається протягом 30 днів з моменту отримання. Стратегічний комітет змагань WCE повідомить остаточне рішення учаснику письмово на електронну пошту.

## 17. Національні чемпіонати

### 17.1. Відмінності у правилах між різними країнами

Нижче наведено деякі логістичні зміни, які дозволено робити національним представництвам.

- **Порядок раундів та проведення змагань.** Для зручності проведення національних чемпіонатів організатори можуть вибирати чемпіона шляхом проведення змагань за процедурою лише відбіркового раунду WCIGS або лише фінального раунду WCIGS, а не обох раундів.
- **Мінімальна кількість учасників.** В національному чемпіонаті має бути мінімум 6 учасників. Якщо кількість учасників менша, ніж 6, національне представництво має звернутися до свого регіонального директора зі зв'язків з громадськістю принаймні за 2 тижні до запланованого змагання.
- **Кваліфікаційні раунди.** Національні представництва можуть проводити кваліфікаційні чи відбіркові змагання перед головним національним чемпіонатом. Структура кваліфікаційних змагань визначається на розсуд національного представництва, тож формати кваліфікаційних змагань можуть дещо відрізнятися. Структура головного чемпіонату змінюватися не може, проте може змінюватися структура кваліфікаційних чи відбіркових змагань, що проводяться перед чемпіонатом. Присутність офіційних представників WCE на кваліфікаційних/відбіркових змаганнях не є обов'язковою. Присутність офіційних представників WCE на головному чемпіонаті є обов'язковою.
- **Час для тренувань.** Час, відведений учасникам на тренування, може різнитися та визначається національним представництвом. Проте всім учасникам має бути відведена однакова кількість часу.
- **Локація для тренувань.** Тренування може проходити на сцені, за сценою чи в іншому місці. Локація для тренування учасників визначається національним представництвом.
- **Надане обладнання.** Національні представництва не зобов'язані використовувати те ж саме спонсорське обладнання, що й на світовому чемпіонаті. Якщо національне представництво знаходить спонсора обладнання, представництво може зазначити власні вимоги до обладнання.

- **Спонсорський алкоголь.** Національні представництва не зобов'язані використовувати той самий спонсорський алкоголь. Якщо національне представництво знаходить спонсора алкоголю, представництво може зазначити власні вимоги до алкоголю.
- **Повернення листів оцінювання.** Національні представництва можуть повертати учасникам фізичні листи оцінювання під час заходу або ж надсилати їм електронні версії електронною поштою після завершення заходу.
- **Мікрофони та музика.** Національні представництва можуть дозволяти чи не дозволяти учасникам використовувати музичний супровід та надавати або не надавати учасникам бездротові мікрофони залежно від місця проведення змагань та наявного аудіовізуального устаткування.
- **Дебрифінг учасників.** Суддям буде надано час для дебрифінгу учасників. Графік цього дебрифінгу визначається національним представництвом. Дебрифінг може проходити протягом та/або після завершення події.
- **Орієнтування учасників.** Усі учасники мають заздалегідь отримати однакову інформацію щодо змагань. Усі учасники мають бути поінформовані щодо обладнання, яке буде використовуватись, графіків тренувань і змагань тощо.

## 17.2. Апеляції учасників національних чемпіонатів

Якщо учасник має питання або бажає опротестувати будь-яку ситуацію, що сталася на локальному чемпіонаті, першочергово учасник має звернутися до організатора заходу та/або присутнього представника WCE. Усі проблеми слід намагатися вирішити якомога оперативніше. Найбільш доцільно та ефективно буде вирішити їх безпосередньо на місці. Апеляції, подані після завершення змагань, складніше розглянути ефективно.

Якщо організатор заходу вважатиме, що питання може бути вирішене на місці, він зв'яжеться із залученими сторонами, чия участь необхідна для справедливої оцінки ситуації. Питання та/або скарга будуть обговорені, і рішення буде прийняте на місці спільно організатором заходу і відповідним представником комітету організації змагань WCE. Організатор заходу та/або представник WCE поінформують учасника щодо рішення.

У разі, якщо питання, описане вище, потребує письмової апеляції, її слід надіслати національному представництву та представнику WCE електронною поштою протягом 24 годин після інциденту. Якщо апеляція стосується логістики заходу, повну відповідальність за розгляд та винесення рішення несе національне представництво. Якщо апеляція стосується суддів чи правил, представник WCE може її розглянути та запропонувати рішення. Національне представництво та представник WCE мають надіслати всі письмові апеляції до WCE протягом 24 годин з моменту отримання. Однак слід зауважити, що WCE не має прямого стосунку до сертифікації чи призначення суддів чи волонтерів національних змагань, тож не може судити їхні дії. Апеляції з національних чемпіонатів потребують додаткового часу для розгляду; тож відповідь на апеляцію слід очікувати протягом 30 днів з моменту її подання.